

1983.10.17

Querido Andrés:

Gracias por tus cartas del 5 y 7 del cte. Espero que al recibir ésta Nora y tú estarán descansando del viaje transilvano, y que el conde vampiro no les haya chupado demasiada sangre.

Desgraciadamente la página más importante de tu carta es un jeroglífico ilegible porque colocaste el carbónico al revés, tal vez recordando las barbaridades que hacías cuando eras JTP de física experimental.

Sin embargo, por las pp. 2 y 3 sospecho que contestas positivamente a mi propuesta de reescribir juntos FP, lo que me alegra enormemente. (Si pudiera confiarte el manejo del alegrómetro lo haría; tendrás que creerme.)

También sospecho, esta vez con más fundamento, que propones discutamos la revisión tête-à-tête en lugar de hacerlo por carta, método éste que agota físicamente y no asegura convergencia. Totalmente de acuerdo.

Desgraciadamente, dadas las restricciones pecuniarias no creo que podríamos juntarnos durante todo el tiempo necesario para reescribir juntos FP. Lo que sí podríamos lograr es (a) dividirnos el trabajo, (b) escribir cada cual su parte, tranquilamente en Caracas o en Montreal, y (c) juntarnos para discutir juntos cada parágrafo, cualquiera sea su autor. ¿Qué te parece esta solución salomónica?

Se me ocurren tres posibilidades sin tener que recurrir a Raymundo en vísperas de elecciones:

(a) Es probable que a fines de mayo del año próximo nos encontremos en el simposio sobre interpretación de la MC que he propuesto al Consejo Sup. de Inv. Cient. (Madrid). Podríamos aprovechar la ocasión para reunirnos por primera vez.

(b) Es probable que yo viaje a Caracas el 25 de octubre del año próximo. Podría quedarme una semana : otra ocasión para discutir.

(c) Es posible que mi subsidio me permita ir a Caracas una vez más, sea a fines de 1984, sea a comienzos de 1985.

(d) Si Nora te permite, yo podría intentar gestionar fondos para que Vds puedan venirse por 2 semanas durante el verano próximo. No es fácil, de modo que respóndeme pronto si vale la pena que haga las gestiones. Podríamos pasarla todos juntos en Blue Hills. Si esto te parece factible, dime cuánto dinero necesitarías.

Es cierto lo que dices acerca de GR: se ha desarrollado enormemente. Pero lo mismo sucede con la mecánica clásica (en particular no lineal, con retardos temporales, catástrofes, bifurcaciones, y ecuaciones constitutivas para líquidos y sólidos muy extraños). Pero en todos estos casos nos limitaríamos a las ecuaciones generales y su interpretación física. En esto no ha habido grandes cambios en GR; en todo caso,

los cambios son ciertamente menores que en mecánica clásica de los medios continuos. Y en todo caso estoy de acuerdo en que consultemos a un especialista. Lo que en cambio me parece poco práctico es que organicemos un volumen con artículos de especialistas. For one thing, actualmente a los editores no les gusta los volúmenes colectivos.

Finalmente, mi conjetura de que la no separabilidad está metida en la superposición se refiere tanto al caso general ("observable" arbitrario) como, a fortiori, a  $\hat{H}$ . Al fin y al cabo, cualquiera que sea la "grilla" (grid) que se escoja, o sea, el conjunto de autofunciones en que se desarrolle la función de estado, ésta deberá satisfacer la ec. de Schrödinger. Oder nicht?

Estoy muy molesto por la omisión de tu nombre del índice de CONTROVERSIAS. Pero al menos está claro en el Prefacio. Los editores también omitieron mencionar los nombres de los traductores. Y en los apéndices se colaron algunos errores.

Eric y yo acabamos de regresar de un viaje de una semana por Madrid, Oviedo, la campiña asturiana, Avila y Segovia. Eric quedó flechado por España. Yo me mudaría mañana si no fuera porque Marta está haciendo una buena carrera aquí. Tú recuerdas lo que viste en 1966. Te aseguro que el país ha progresado muchísimo desde entonces. Ya no es un país subdesarrollado sino semidesarrollado. Hay por lo menos dos madrileños, Galindo y Fernández-Rañada, con quienes puedes discutir problemas de fundamentos. El ministro de cultura, un físico, se interesa por el asunto. Y Madrid me parece interesante, linda, y barata (en comparación con Montreal). Pero para mí lo esencial es la cordialidad de la gente y la esperanza de progresar (pesé a la sequía, al paro, y a las presiones norteamericanas).

Hasta la próxima.

Un abrazo de

A handwritten signature, possibly 'Y', is followed by a horizontal arrow pointing to the right.